

Helping Hand™

Health Education for Patients and Families

الثآليل: العلاج بالنيتروجين السائل

Warts: Liquid Nitrogen Treatment (Arabic)

الثآليل عبارة عن زوائد على الجلد ناتجة عن فيروس. وهي تختلف في حجمها ومظهر ها. وعادة ما تظهر على اليدين أو القدمين ولكنها قد تكون في أي مكان على الجلد. وتنتقل من شخص لأخر عن طريق اللمس. وتختفي بعض الثآليل في غضون أسابيع أو أشهر دون علاج، لكن بعضها قد يستمر لسنوات.

ما الذي يمكن توقّعه

يمكن علاج الثآليل التي يعاني منها طفلك باستخدام النيتروجين السائل. ويعمل النيتروجين السائل على تجميد الثؤلول وتدميره مع جزء صغير من الجلد المحيط به.

- تُستخدم زجاجة رذاذ أو مسحة قطنية لوضع النيتروجين السائل على الثؤلول. ويستغرق وضعه حوالي 10 إلى 20 ثانية. النيتروجين السائل بارد. وقد يشعرك بلسعة مثل الصقيع أو كأن مكعب ثلج ملتصق بالجلد. وعندما يصبح الجلد أكثر دفئًا (يذوب)، ويصاحب ذلك شعور بالسخونة أو كأنه يحترق.
- بعض الثآليل سميكة جدًا. ويجب إز الة الجلد الزائد فوقها لكي يعمل العلاج بشكل أفضل. وسيقوم طبيب لأطفال أو مقدم الرعاية الصحية بذلك.
 - ستتشكل بثرة أو قشرة في مكان وضع النيتروجين السائل. وقد تستغرق وقتًا أطول لتتشكل حسب مكان البثرة ومدى سماكة الجلد المحيط بها. وقد تكون البثرة شفافة أو مليئة بالدم. وهذا أمر طبيعي.
 - بعد 4 إلى 7 أيام، ستنكسر البثرة أو القشرة أو تجف وتسقط. وقد تكون المنطقة مؤلمة.
 - لا يترك العلاج عادةً ندبة. وقد تكون المنطقة المعالجة أفتح لونًا وتستغرق بضعة أشهر لتعود إلى طبيعتها. وإذا كان الثؤلول حول الظفر، فقد يحدث تغير قصير المدى في الظفر، بما يشبه الأخدود.
- تحتاج معظم الثآليل إلى العلاج بالنيتروجين السائل عدة مرات، مع فاصل زمني يتراوح بين 4 إلى 6 أسابيع بين كل علاج وآخر. ويعتمد عدد مرات العلاج على حجم الثؤلول وكيفية استجابته للعلاج.

- قد ير غب طبيب طفلك أو مقدم الرعاية الصحية في أن بتناول طفلك دواءً آخر بين كل علاج وآخر. ويمكن أن يكون الدواء متاحًا بدون وصفة طبية أو بوصفة طبية. وسوف يساعد على جعل العلاجات تعمل بشكل أفضل. يُرجى الانتظار حتى يزول التهيج الناتج عن النيتروجين السائل قبل استخدام الدواء.
- تختفي معظم الثآليل مع العلاج بالنيتروجين السائل. وقد تكبر الثآليل، أو قد تتكون حلقة من الثآليل الأصغر حجمًا حول المنطقة المعالجة. وهذا الأمر نادر الحدوث.

ما الذي يجب فعله

- يجب غسل المنطقة المعالجة كل يوم بالماء والصابون. وإذا كانت لا تزال هناك بثرة أو قشرة، يجب تجفيف المنطقة جيدًا وتغطيتها بضمادة. وإذا تقشّرت البثرة أو سقطت، يُرجى تجفيف المنطقة جيدًا، ثم يوضع مرهم مضاد حيوي مزدوج (Polysporin®) أو مرهم مضاد حيوي ثلاثي (Neopsorin®). احرصوا على تغطية المنطقة بضمادة.
- يُرجى إعطاء طفلك أسيتامينوفين ("Tylenol") أو إيبوبروفين ("Advil أو "Motrin") حسب الحاجة لتخفيف الألم. اقر أوا الملصق لمعرفة الجرعة المناسبة له. لا يجوز إعطاء الأسبرين أو أي منتج يحتوي على الأسبرين.

متى يجب الاتصال بالطبيب

العدوى بعد العلاج ليست شائعة. ويجب الاتصال بطبيب الطفل أو مقدم الرعاية الصحية في حال ملاحظة ما يلي:

2

- إذا كان يعاني من ارتفاع الحرارة (الحُمّى) لدرجة تصل إلى 100.4° فهرنهايت أو 38° مئوية أو أكثر.
 - إذا انفتحت البثرة بعد العلاج ولم تلتئم.
 - احمرار البثرة أو تورمها أو الشعور بسخونتها أو خروج صديد منها.

HH-I-156-AR